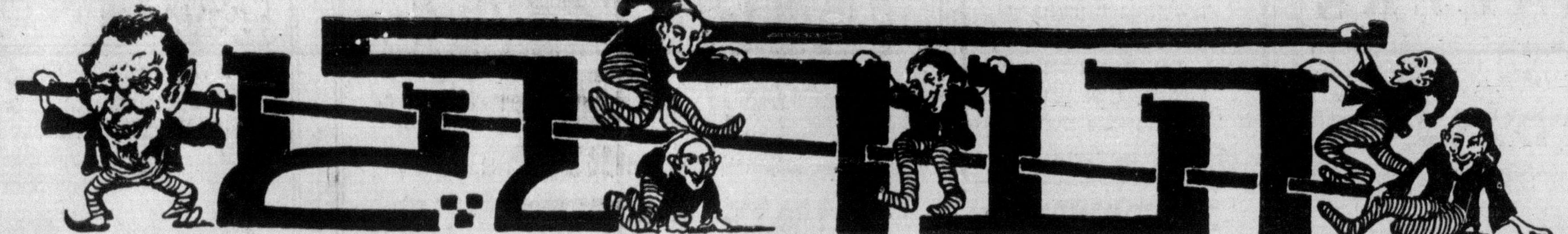

מאטרימאניע

(א וויסענשאפטליכע לעקציע וואס ווארימט די ווייבער און קיהלט אפ די מענער.)

פון א. ז.

וואס פאר א וויסענשאפט איז מאטרימאניע? מיט וואס פאר אנדערע וויסענשאפטען איז די מאטרימאניע פארוואנדט? איידער מיר וועלען ענטפערען אויף דער ערשטער פראגע וועלען מיר פריהער ענטפערען אויף דער צווייטער, ווארים די ערשטע פראגע וועט זיך שוין פון זיך אליין ענטפערען.

מאטרימאניע איז זעהר א נאהענטע קרובה פון אסטראנאמיע, גאסטראנאמיע און אלימאניע...

אסטראנאמיע און גאסטראנאמיע קאן מען זאגען, זענען די פאטער און מוטער פון מאטרימאניע. אלימאניע איז די מאדערנע טאכטער פון מאטרימאניע...

מאטרימאניע, ווי איהר זעהט, איז צוזאמענגעשטעלט פון צוויי לאטעינישע ווערטער: "מאטרא" און "מאני", מוטער און געלט . . .

דאס מיינט, אז יעדע מיידעל וויל ווערען א מוטער, און יעדע ווייבעל וויל די "פעידע"...

מאטרימאניע ווערט געטיילט אין דריי קאטעגאריעס: ליעבע, הייראט, און גט.

די אטריבוטען פון דער ליעבע זענען: פאעזיע, טרוימעריי, לבנה, שטערען, בלומען, פערפיומען, פרעזענטען, ליעבעס-בריעף, בענקעניש, שלאפלאזע נעכט, אייז קרימס, פארקס, מואווים, טעקסיס, זיך האלזען, קושען זיך, זיצען אליין אין בושעס, אונטער בוימער.

די רעזולטאטען פון דער ליעבע זענען: נייע ליבעס, צובראכענע הערצער, געוועהנליך ענדיגט זיך די ליעבע מיט הייראט.

אין פאל פון א צובראכען הארץ קלאגט דער גאט פון הייראט דעם גאט פון ליעבע אין קאורט אויף א ברייטש אוו פראמיס. געפאדערט ווערט געוועהנליך געלט אדער הייראט.

אויב א הארץ וואס איז פון דער ליעבע צובראכען געווארען קאן געהיילט ווערען פון עטליכע דאלאר אדער דורך א מערידזש לייסענס, איז דאס הארץ ענטוועדער ניט צובראכען געווארען אדער דאס וואס איז צובראכען געווארען איז קיין הארץ ניט געווען . . .

די הייראט האט שוין גאר אנדערע אטריבוטען...

א שדכן, נדן, ענגיידזשמענט רינג, א וועדינג רינג, א חופה, מחותנים, אונטערפירער, כלי-זמר, חתונה מתנות, א רעווערענד, א האנימון, א הויז, פורניטשור, געשיר, 'קוילען בילס, טראבעל, א בייבי קערידזש, א בייבי גרענד און א גרענד בייבי.... עקס-לאקס, ביטער זאלץ, דאקטאר בילס, סלעק, קריגערייען, זיך רייסען ביי די נעזער, פאהרען אין קאנטרי...

דער גט האט גאר ווייניג אטריבוטען. דער גט איז דער ערלייזער, ער באפרייט פון די הייראטס-קייטען. אמאל דארף מען צאלען אלימאני פאר דער באפרייאונג און אמאל ניט. די קלוגע ליבען זיך ווידער אין באלד ווי זיי גט'ען זיך, די נאראנים האבען באלד חתונה...

דריי באווייזען

לערער: — משה'לע, ברענג מיר דריי באווייזען, אז די ערד איז קיילעכדיג.

שילער: — ערשטענס שטעהט עס אין דער געאגראפיע, חוץ דעם האט איהר דאס געזאגט, און מיין טאטע זאגט עס אויך.

שפריצען

פון יהושע זינגער

א מאן האט אריינגעשטעלט פאלגענדע אדווערטייזמענט:

"מיין פרוי האט נעכטען געקויפט 2 פונט פלייש. ווען מען האט עס אין שטוב אפגעוואויגען, האט געפעהלט א גאנצער האלבער פונט. און אויב דער בוטשער וועט ניט זיין אזוי גוט און אפשיקען דעם האלב פונט פלייש, וועלען מיר אריינשטעלען זיין נאמען אין פייפער".

די אדווערטייזמענט האט געבראכט רעזולטאטען.

דורכ'ן טאג האבען צוועלף פארשיעדענע בוטשערס איהם אריינגעשיקט צו האלב פונט פלייש.

* * *

איך בין געזעסען אויפ'ן ווארענדא ביי א ברודער פון מיין סאסייטי, און מיר האבען גערעדט. דערווייל קומט אן זיין זעקס יאהריגער באטשיק, ווילי, מיט א געוויין, אז דער בויך טוט איהם וועה.

זאגט איהם די מוטער, דאס איז ווייל דיין בויך איז ליידיג, עס איז גארנישט ניטא אינווייניג, דו האסט ניט געוואלט עסען.

אביסעל שפעטער געהט פארביי דער ברודער פרעזידענט פון אונזער סאסייטי, באגריסט אונז, און זאגט אז דער קאפ טוט איהם שרעקליך וועה.

"דאס איז ווייל אייער קאפ איז ליידיג," זאגט צו איהם ווילי, "עס איז גארנישט ניטא אינסייד!"

* * *

איך געה זיך מופען אין אן אנדער געגענד. איך וויל וואוינען צווישען בעסערע שכנים, — דערצעהלט מיר דער איד פון מיין נעקסט-דאר.

"זעהר שעהן!" זאג איך. "איך וויל אויך וואוינען צווישען בעסערע שכנים".

"וואס, איהר מופט זיך אויך?"

"ניין, איך בלייב דא!"

* * *

זיי זיינען געזעסען ביידע אין א מואווי.

זאגט זי צו איהם:

"דו זעהסט, ווי שעהן ער ערקלעהרט זיך אין ליעבע. פארוואס האסטו צו מיר אזוי ניט געטאן?"

ער: "יעס, אבער ווייסטו וואס פאר א סאלארי ער קריגט א וואך, ווייל ער טוט אזוי!"

* * *

"פארוואס עסטו אין א רעסטאראנט? קען דיין פרוי ניט קאכען?"

"זי קען, נאר זי וויל ניט! און פארוואס עסטו דא?"

"מיינע קאכט, נאר זי קען ניט!"

* * *

"אייער זוהן ווערט אנגעקלאגט אין גנב'ענען, וואס האט איהר עפעס וואס צו זאגען א גוט ווארט וועגען איהם?"

"וועל, איך בין צופרידען, דאס צו לעצט האט ער דאך אנגעהויבען עפעס טאן, אום צו מאכען פאר זיך אליין א לעבען!"

* * *

דער פארמער איז געקומען מיט א טראק, נעהמען מיין שכנה צו זיין פארם גיט ער ביי איהר א פרעג:

"מיסעס, איהר געהט פאלשע צייהן?"

"היי, מיסטער!" גיט מיין שכנה א געשריי, "בעהייווט זיך!"

"איך פרעג עס גאנץ ערנסט", זאגט דער פארמער, "איהר פארשטעהט, די ראוד צו מיין פארם איז זעהר א שלעכטע, און אויב איהר האט פאלשע צייהן, וואס האלטען זיך ניט שטארק, איז בעסער נעהמט זיי ארויס פון מויל און לייגט זיי אריין אין פאקעט."

* * *

"איך קען מיט דיר ניט חתונה האבען, ווייל אונזער גאנצע פאמיליע איז געגען דיר."

"יעס, די פאמיליע, אבער וואס זאגסטו אליין, טייערע..."

"איך זאג דאך דיר, אז די ג א נ צ ע פאמיליע איז געגען דיר!"

* * *

א רעפארטער האט געקראגען א נאטיס; אז זיינע באריכטען זאלען זיין קורץ, פון איין ווארט זאל מען קענען פארשטעהן צעהן.

אויף מארגען האט ער געבראכט אזא רעפארט:

"פיליפ קאץ, דרעס מאנופעקטשורער. האט אנגעצונדען א מעטש צו זעהן אויב עס איז דא גאזאלין אין מאטאר. גאזאלין איז געווען. אלט צוויי און פופציג יאהר, לאזט א פרוי מיט דריי קינדער."

* * *

איך בין געווען ביי א לעקטשור, וואו מען האט גערעדט איבער שלום-עליכם'ען. פרעגט מיר א מיידעל, וואס איז געזעסען נעבען מיר:

"קען איך אפשר דעם מיסטער שלום עליכם, איינלאדען צו מיר אהיים, און איהם פארשטעלען פאר מיינע עלטערען?"

"עס טוט מיר זעהר לייד, פריילין, מיסטער שלום עליכם האט אפגעטאן אזא זאך, וואס מאכט אוממעגליך איהם צו קומען אין געזעלשאפט."

"וואס האט ער אזוי געטאן?"

"ער איז געשטארבען!"

אן אויטאמאביל טרוים אין גראמען

פון אבעלע

נעכטען זיץ איך
אין אויטאמאביל
ברייט צושפרייט
אין דער מאשין,
און איך טרוים
פון דיר, געליבטע,
דו מיין שעהנסטע
פון פרויען-מין
און איך טראכט
און טרוים, געליבטע,
און מיר דוכט
איך זעה דיך שטעהן
לעבען מיר,
מיט דיין ליעבען,
זיסען שמייכעל,
און עס לייכטען
דיינע אויגען,
און עס שיינען
דיינע ציין,
זיץ איך,
אזוי זיך
א פארטרוימטער
קומט א ליידי
צו מיר צו,
כאפ איך קושען
און זי האלזען
כ'האב געמיינט
אז זי ביסטו.
פון מיין קושען
איז מיין שוויגער
גאר געווארען
שטארק ענטציקט,
מיך געכאפט
אין איהרע ארימס,
און מיט פייער
מיך געדריקט . . .
זי האט געמיינט
איך בין איהר שיק . . .

גאר קיין וואונדער ניט!

ריכטער: — רעדט נישט פיעל, די לעצטע ווערטער אייערע וואס איז?

באשולדיגער: — איך וואלט וועלען איהר זאלט זיין אויף מיין שטעלע און איך אויף אייערע.

דער ליץ זאגט

פאראן זינד, וועלכע א פרוי קען מיט תעניתים נישט אפקומען.

* * *

דאס וואס נישט איין פאר פאלט שפילט א "קאמעדיע" דערפיהרט צו די גרעסטע "טראגעדיעס".

* * *

א מאן דערנעהענטערט זיך צו א פרוי צוליעב דעם פנים — א פרוי צו א מאן צוליעב דער קעשענע . . .

* * *

מאנכע מענער, ווען זיי ווילען, אז א פרוי זאל פאלען, לייגען זיי איהר אין וועג שטיינער (דימענטען)...

* * *

מאן און ווייב קריגען זיך אזוי לאנג ביז זיי קריגען זיך ליעב.

* * *

א פרוי איז ווי א קאטאר: ביידע איז לייכט צו באקומען און שווער — פטור צו ווערען...

* * *

ווער עס פאלט אריין אין א גרוב און ווער אין א חן-גריבעל...

* * *

די וואס קענען ניט פאסטען א תענית, קענען זיך ווענדען צו מיין ווייב, זי פארקירצט די טעג...

* * *

א דענטיסט זוכט אין מויל, א פילאזאף — אין ביכער און א ווייב — אין מאנ'ס קעשענעס...

* * *

ס'זענען דא פרויען, וואס זענען גליך צו דער זון — מ'קאן נישט קוקען אין זייער פנים אריין.

* * *

אנדערע פרויען זענען געגליכען צו דער לבנה — שלעפען זיך ארום גאנצע נעכט.

* * *

דער מענש, וואס וויל האבען אין לעבען ברכה, טאר זיך ניט פארלאזען בלויז אויף דער הצלחה...

* * *

דער ערגסטער שטאף איז פאר א מענשען, ווען ער מוז לאנג ארומגיין אן א שטאף ארבייט...

* * *

א כלב קושט אן אייגענעם. א בייסט א פרעמדען. א מאדערנע פרוי טוט פארקערט: זי קושט א פרעמדע און בייסט דעם אייגענעם — מאן.

* * *

פייער לעשט מען מיט וואסער, פייערדיגע ליבע — מיט א כתובה.

* * *

האט מען גליק — האט מען ליעב צו דערציילען; האט מען אומגליק — האט מען ליעב זיך מיט יענעם צו טיילען . . .

* * *

מיר גיבען אפ כבוד ניט דעם, וואס פארדינט, נאר דעם, ביי וועמען מען פארדינט.

* * *

ווילסטו מען זאל דיך האלטען פאר א חכם — נאר אפ יענעם; ווילסטו מען זאל דיך האלטען פאר אן ערליכען — לאז זיך פון יענעם אפנארען.

* * *

צוליעב איין פונק אידישקייט ליידען אידען געברענטע צרות.

* * *

עס איז גרינגער ארויסצופירען א פרוי פון געדולד, ווי פון דער מאדיסטקע.

* * *

פאראן פרויען, וואס קלייבען לייגנער א הוט, ווי א מאן.

די מאדערנע פאמיליע

ברויט מיט הערינג עסט דער טאטע,
און די מאמע קאמפאט בלויז,
און די טאכטער, נעבאך הונגערט,
ס'איז א הונגעריגע הויז.

ראסעל פלייש, און יוד מיט לאקשען
וואלטען זיי נעקייט ווי פערד,
נאר די מאדע הייסט ניט עסען,
ווייל מען דארף זיין אפגעצערט.

ציטערען זיי אלע טאקע,
איבער יעדען ביסען ברויט
אלע הונגערען איצט אונטער
מאדע, ווער אויס מאדע, ווער אויס נויט.

"מיין זומער היים"

(במקום פעליעטאן)

פון אברהמ'ל.

ראקטוירים האבען מיר פארזאגט,
דעם מח אויסצושפאנען
פון צייטונגס-וואגען אויף א וואך
און אפפאהרען פון דאנען.

אויף דער "נאטור" דער רוהיגער,
וואו זומער-היימען גרינע
זיך שפיגלען אין די כוואליעס שטאלץ
ווי ס'רוהט אויף זיי די שכינה...

און אין דער אטמאספערע פון
דעם שטילען וואלד און גראזען,
די מיעדקייט וועל איך און דעם שוויים
פון שאפונג איבערלאזען.

שוין אפגעזעהן, וואס איך וועל דארט
אין איינזאמקייט דער פרייער
זיך ראטעווען פון נודניקעס,
אזוי ווי פון א פייער.

און פון די לעקטשורס זייערע
און הייסע זומער בעלער,
און פון די יונגע דיכטער'ס ווערק, —
ווי פון א לונג-פעהלער...

זיך איינגעפאקט און אפגערייזט
מיט פרייד, ווי צו א טענצעל,
א ביידינג סוט און ביכער בלויז
אריינגעקוועטשט אין רענצעל.

עס פליהט די באן. איך חלום שוין
פון איינזאמע פארנאכטען,
און פון דער וואלד-ליפט, דופטיגער,
פאר מיין געמיט פארשמאכטען.

אין אוונט שפעט האט מיך געבראכט
די טריין צום ציעל געגארטען,
וואו גליק און רוה אין דער נאטור'ס
געלעגער מיך דערווארטען.

א מיעדער לייג איך שלאפען זיך
אין זומער-היים אין "שטילען",
און מארגען פרי וועט — דענק איך — מיין
וואקיישאן זיך דערפיהלען...

דאך האב איך שוין אין בעט דערפיהלט
אז שלאפען וועל איך מארגען,
ווייל די מאסקיטאס וועלען מיר
די נאכט פארשאפען זארגען.

און אויף מיין מזל האבען זיי
געשלאסען יד-אחת
מיט וואנצען, אז איך זאל די נאכט
געניסען נאך מעהר נחת...

איך פיהל, איך בין שוין ניט אליין,
ווייל טומלדיגע ספארטען
אין צווייטען צימער מיט א גוואלד
פארמעסטען זיך אין קארטען...

און פון דער רעכטער זייט, — איך הער
א הייזעריגע "כלי"
פארוויינגען זוכט מיך מוטערליך
און זעצט מיט "אלי-אלי"...

און אויבען-איבער מיין געצעלט
זיך טרייסעלט אזש די סטעליע
פון טריט און קלעפ און דונערען,
ווי פויקען — א קאפעליע...

איך הער זיך איין מיט ציטערניש
דארט רייסען זיך ווי חיות
א מיליטאנטישע פאר-פאלק,
וואס פייפט אויף שלום-בית...

אריינגעפאלען! — טראכט איך זיך
איך וועל די נאכט ניט שלאפען...
נאר וואס איז דאס? א זומער-היים,
צי גאר דער קאלטער צפון?

פון סטעליע רינט אריין אין בעט
א שטראם, ווי פון פעסעל...
האט אויסגעקעהרט א טאפ דארט אויף
זיין ווייב דער בעל-הבית'ל?....

און די אינסעקטען האבען זיך,
צו ראטעווען פון "מבול",
גענומען יאגען אויף מיר, ווי
פארפאלגט פון א מחבל...

און אויפ'ן וועג פארזוכען זיי
צו-פוסען און צו-קאפען
פון מיין ערשט-אויפגעקאכטען בלוט
פאר דורשט — א פרישען טראפען.

און אונטער מיין פאדלאגע ווערט
נאך פרייליכער, ווי אויבען,
פון טאנץ נעהמט ציטערען די ערד,
עס קרעכצען אזש די שויבען...

לכבוד "אינדיפענדענט דעי"
דארט קלאפט א דזשעז-ארקעסטער
די טופעריי און קוויטשעריי
ווערט וואס א רגע פעסטער...

און טאמער דאס איז ניט גענוג
פאר מיינע מארך און לונגען,
א קאץ צו גאסט אין פענסטער איז
צו מיר אריינגעשפרונגען.

ווי א פארליעבטע, האט זי זיך
צו מיר באלד צוגעטוליעט,
זי קען ניט איינשלאפען געוויס
דארט, וואו דער עולם הוליעט...

הכלל, איך האב געפייניגט זיך,
ביז עס איז טאג געווארען,
און האב דעם אויפגעוועקטען "באס"
פארשאלטען זיינע יאהרען.

איך האב פאר מיין "האטעל" באצאלט
מיט דינגעניש א דרייער,
און בין פון זיסען זומער-היים
אנטלאפען ווי פון פייער...

ווייל אויב די נעכט דארטען זענען
אזוי "שטיל" און העכסט געמיטליך,
דאן דארפען זיין די "גרינע טעג"
נאך גוואלדיג אפעטיטליך!

צו ענד איז מיין "וואקיישאן" שוין,
און איך ניט ווינש קיין שונא,
קיין "זומער-היימען" גליקליכע
און רוהיגע אזוינע!

פלוימען

כ'פיהל זיך ניט געזונט,
עס שטעכט מיר אין א זייט —
בין איך אוועק צום דאקטאר,
וואס וואוינט פון מיר ניט ווייט.
האט דער דאקטאר מיט זיינע פינגער
געקלאפט מיר איבער מיין פלייצע,
נאך א לאנגען באטראכטען
האט ער מיר געגעבען אן עצה:
כ'זאל קיין פלייש ניט עסען
און קיין שנאפס ניט טרינקען,
נאר אז איך זעה א שעהנע מיידעל
מעג איך צו איהר ווינקען.
אז איך זעה א שעהנע ווייבעל,
אויב זי איז א גע'נט'ע —
מעג איך מיט איהר פארברייננגען,
דארף נאר ניט בלייבען קיין בארערטע.
און דאס, וואס ס'איז ניט דערגרייכבאר,
דערפון זאל איך ניט טרוימען,
נוצליך וואלט געווען פאר מיין געזונט,
כ'זאל עסען יונגע פלוימען.
אזוי ווי ס'איז נאך ניט די צייט
יונגע פלוימען צו קריגען —
איז ביז עס וועט נאך אויסוואקסען
זוך איך אן אנדער פארגעניגען.
כ'זוך א שעהנע מיידעל
איהר פאמיליע זאל הייסען פ ל ו י ם,
מיט איהר וואלט מיר געווען לייכטער
צו ווארטען
אויף די פלוימען, וואס וואקסען
אויפ'ן בוים.

קשיות

דו פרעגסט, מיין קינד,
וואס לעבען איז?
נו, לאמיר דיר
דערציילען:
לעבען איז
א קריינק אזא,
פון וואס דער טויט
קאן היילען.

דאך דו, מיין קינד,
פארגעס אין דעם!
דו לערן זיך
געדיינקען,
אז איידער זיין
געהיילט פון טויט,
איז גלייכער, קינד, מיינס
קריינקען.

דו פרעגסט, מיין קינד,
וואס ליבע איז?
דו מוזט עס,
הייסט עס, וויסען?
טא וויים, אז ליעבע
איז גענוס,
און ליבען, הייסט,
— געניסען?

דאך פאר דער וועלט
די אויגען גלאנץ
און מאך
א פרומע מינע,
פארשטעה איר
אלס א געטליכקייט,
אלס שוועסטער
פון דער שכינה.

וואס איז אזוינס
א פילאנטראפ,
וואס אלע מענשען
לויבען,
און ווערט טאג-טעגליך
העכער אלץ
אין הימלען הויך
געהויבען.

דאס איז א מענש
וואס האט איין ציעל
און איין פרינציפ
אין לעבען:
צו נעמען, ווען
עס לאזט זיך "פיעל"
און בלויז א "טראפען"
געבען . . .

וואלקען

וואלקענס פיקעטען דעם הימעל,
מאכען אנשטעל אויף א סטרייק
און די זון פון צווישען די וואלקענס
שטעלט ארויס דער וועלט א פייג.

די בוימער פלוידערען, האקען א טשייניק,
א בארג האלט א כמארע אין שויס,
א האן דעקלאמירט "קוקעריקו",
און א פייגעלע פייפט איהם אויס.

שוואלבען פאטשען זיך אין הינטען,
טאנצען דעם "בלעק-באטאם" טאנץ
און דער ווינט, ווי מיט א קעמעל
זוכט אין קאפ ביי יעדער פלאנץ.

דער האנדעל אין פוילען

— וואס הערט זיך?

— אט אזוי — מ'האנדעלט.

— מיט וואס האנדעלסטו?

— אז מיין ווייב הייסט זיך געבען 5 גילדען אויף מיטאג האנדעל איך אראפ צוויי גילדען. הייסט זי זיך געבען 3 גילדען אויף אוונט-ברויט, האנדעל איך אראפ א גילדען — אט אזוי האנדעלט זיך.

באקאנטמאכונג צו טאראנטאר אידען

— פון —

לאזארס „אלד ספעין" האל

דער שענסטער און גרעסטער אידישער רעסטאראן אין טאראנטא איז א וואונדערבאר פלאץ מיט אלע באקוועמליכקייטען פאר חתונות, בר מצוה'ס, פארטיס און באנקעטען.

אלעס איז ביי אונז סטריקטלי כשר, אפילו פאר די פרומסטע אידען. די קיך איז אונטער דער פערזענליכער אויפזיכט פון דער גוט באקאנטער מרס. לעווינסאן. אויך אונטער דער השגחה פונ'ם גוט באקאנטען משגיח

מר. שמואל יארמולאוויטש

קומט אונז זעהן וועגען אייערע קומענדע אראנדזשמענטס פאר אייערע אונטערנעמונגען.

לאזארס „אלד ספעין"

180—178 קווין סט. וועסט. טעלעפאן עלגין 0700.

איך באשטעטיג, אז אלע מאכלים, וועלכע ווערען צוגעגרייט און געקאכט אין "לאזארס אלד ספעין האל", זענען אונטער מיין פערזענליכער השגחה. איך געפין זיך אין קיך ביים כשר מאכען און קאכען, דאריבער קאנען אפילו די פרומסטע אידען מיט א ריינעם געוויסען און מיט א זיכערקייט פון כשרות עסען די געשמאקסטע מאכלים וואס ווערען אין דעם אויבענדערמאנטען האל צוגעגרייט.

מיט אכטונג,

שמואל יארמולאוויטש.

אונריינע בלוט

קומט פון אונריינעם מאגען

ווייל די אונריינע שטאפען, וואס קומען פון מאגען פארשטאפונג, פארשפרייטען זיך איבער'ן גאנצען קערפער און פארגיפטען דאס בלוט.

עקס-לאקס

(EX-LAX) אין ענגליש

דער קענדי אבפיהר-מיטעל

שאפט אפ די אונריינע שטאפען. עס גיט אייך א ריינעם מאגען, ריינע בלוט, גוטען אפעטיט און רוהיגען שלאף — אלעס וואס מאכט א מענשען גליקליך.

האלט אימער א באקס עקס-לאקס אין הויז. עס איז גוט פאר גרויס און קליין.

עקס-לאקס קומט אין פארם פון "טשאקאלאט" און "פינ-פלייוואר (פייגען).

אין אלע דראג סטארס.